

FRAGMENTO DE UNA INSCRIPCIÓN INÉDITA DE APTERA EN UN ARQUITRABE*

Ángel Martínez Fernández
Universidad de La Laguna

El autor del artículo presenta una inscripción inédita de época imperial encontrada en Aptaera (Creta) por la arqueóloga griega V. Niniou.

The author of the paper presents a new inscription of the Imperial period found in Aptaera (Crete) by the Greek archaeologist V. Niniou.

Aptaera, situada en el noroeste de Creta Occidental, era una de las ciudades-estado más importantes de la isla. Su referencia más antigua se presenta en las tablillas de la escritura lineal B¹. Su abandono definitivo se sitúa en el s. VII d.C., probablemente tras un fuerte terremoto o los devastadores ataques de los árabes. La fundación de la ciudad se sitúa en el período geométrico (s. VIII a.C.). Las fuentes escritas, principalmente los testimonios epigráficos, muestran que su período de mayor auge fue a principios de la época helenística, en la que la ciudad había acuñado ya su propia moneda y se había fortalecido económica y políticamente. Con la conquista romana Aptaera perdió en cierto modo su importancia política y pasó a ser una ciudad conquistada que servía en un plano fundamentalmente

* Desearíamos expresar nuestro agradecimiento a V. Niniou-Kindelí, Directora de las excavaciones arqueológicas en Aptaera, y a M. Andreadaki-Vlazaki, Directora del Museo Arqueológico de Chaniá, por haber tenido la amabilidad de concederme permiso para poder estudiar y publicar la inscripción que presentamos en el presente artículo. Por lo demás, conviene señalar que la fotografía de la figura ha sido realizada por el autor del artículo.

¹ Véase, por ejemplo, F. Aura Jorro, *Diccionario Micénico*, Vol. I (Madrid 1985) 75.

económico las aspiraciones de Roma. El poblamiento del lugar continuó hasta la época bizantina sin ninguna relevancia especial digna de ser tomada en cuenta.

En el presente estudio nos ocuparemos de una inscripción inédita de época imperial. Se trata de un fragmento de un arquitrabe y friso de orden dórico de caliza amarillenta blanquecina, el cual fue encontrado en Apta el 24-8-2000 en una excavación arqueológica realizada por V. Ninoú-Kindelí en los trabajos de demolición de una tapia. Se localiza en el sector VII de la antigua Apta. Se conserva actualmente en el Depósito de Antigüedades del lugar arqueológico de Apta (Nº inv. E 25).

Por la forma de las letras la inscripción se puede datar en el s. I a.C. o en el s. I d.C. aproximadamente.

Dimensiones: altura 43 cms.; longitud 59 cms.; grosor 24 (arriba), 22 (abajo) cms.

Altura de las letras: 6.

El texto de la inscripción dice así:

[--- Καί]σαρι Σεβ[α]στ[ω]ι ---]

“A César Augusto ...”.

NOTAS CRÍTICAS

De la *alpha* final se conserva sólo la parte inferior del trazo oblicuo izquierdo. El espacio que hay entre ΣΑΠΙ y ΣεΒ es mayor que el existente entre las demás letras.

COMENTARIO

La inscripción hace referencia al culto imperial². El edificio al que pertenece el arquitrabe con la inscripción parece ser, pues, un templo dedicado a un emperador. Se desconoce, no obstante, el nombre del emperador al que estaba dedicado el templo.

Se puede tratar del emperador Augusto. Las dedicaciones a este emperador en Creta son frecuentes. Señalemos en Creta Occidental las dedicaciones a Augusto en Lapa, Σεβασ[τ]ός | Καίσα[ρ] (ICret.II, XVI, 12, inscripción en la base que sostenía una estatua de Augusto), en Polirrenia, ἄ πόλις | Αὐτοκράτορα Καίσαρα θεοῦ υἱὸν | Σεβαστόν (ICret.II, XXIII, 12.B, inscripción en la base de una estatua de Augusto), y en Eleuterna, θεῶι | Σεβασ | τῶι Καί[τ] | σαρι (ICret.II, XII, 28,

² Sobre el culto imperial, véase, por ejemplo, F. Gascó, “Aristócratas, evérgetas y colaboradores del Imperio”, en E. Falque y F. Gascó (eds.), *Graecia Capta* (Huelva 1995) 188-191; G. Bowersock, *August and the Greek World* (Oxford 1965) 112-121.

inscripción en un *cippus* adornado con moldura en la parte superior), y Καίσαρι | Θεῶι | Θεοῦ | υἱῶι | Σε | βαστῶι (SEG 43, 1993, 605 bis y 45, 1995, 1263, inscripción en un altar de piedra, perteneciente probablemente a un *Sebasteion*). En el resto de Creta aparecen dedicaciones a Augusto en Cnoso (*ICret.I*, VIII, 48), en Lato (*ICret.I*, XVI, 36) y en Gortina (*ICret.IV*, 268 y 269). Conviene además recordar que los afamados Juegos que en Gortina se celebraban en época imperial por iniciativa del Consejo Común de los Cretenses estaban dedicados al Divino Augusto (cf. *IG XII*, 1, 77, 3-4, ὑπὲρ Αὐτοκράτορος] Θεοῦ Σεβαστοῦ). Asimismo, en otras regiones griegas fuera de Creta las dedicaciones a Augusto con fórmulas parecidas son muy frecuentes (cf. *PHI* 7, s.v.). Citemos a título ilustrativo las inscripciones siguientes: Egipto, *OGIS I-II*, 657, 13-12 a.C., Αὐτοκράτορι Καίσαρι Σεβαστῶι σωτήρι καὶ εὐεργέτη, (ἔτους) ιη', | ἐπὶ Ποπλίου Ῥοβρίου Βαρβάρου; *IG XII*, 5, 267, Paros, Αὐτοκράτορι Καίσαρι | θεῶι Σεβαστῶι θεοῦ υἱῶι; *IG XII*, 2, 155, Lesbos, Καίσαρι | θεῶι | Σεβαστῶι; *IG V*, 1, 373, Esparta, Σεβαστῶι | Καίσαρι; *SEG* 35, 612, Larisa, ὁ δῆμος ὁ Λαρεισαίων | θεῶι Σεβαστῶι Καίσαρι; Segre, *Iscr. di Cos*, ED 146E, Αὐτοκράτορι | Καίσαρι | θεοῦ υἱῶι | Σεβαστῶι.

Se podría tratar, no obstante, de cualquier otro emperador del s. I d.C. En Creta Occidental, por ejemplo, tenemos dedicaciones a Tiberio en Eleuterna, Τι-βέριον Ἰούλιον | Σεβαστοῦ υἱόν (*ICret.II*, XII, 27, inscripción en un epistilio), y a Vespasiano en Lapa, Αὐτοκράτορι] Οὐεσπασιανῶι Καίσαρι Σεβαστῶι] (*SEG* 38, 1988, 915, inscripción grabada en un bloque de caliza local perteneciente a un arquitrabe). En el resto de Creta tenemos dedicaciones a Tiberio en Olunte (*ICret.I*, XXII, 12), a Calígula en Itano (*ICret.III*, IV, 19), a Tito en Lito (*ICret.I*, XVIII, 15).

Como se ha señalado correctamente, “a través del culto imperial la ciudad mostraba su buena disposición hacia Roma y por su medio la aristocracia se presentaba apta para poder promocionarse” (cf. F. Gascó, *art. cit.* 188). Nótese que desde una fecha temprana la posición de la ciudad de Apta fue favorable a los romanos, según se puede deducir de los testimonios epigráficos. Así, en una inscripción honorífica de esta ciudad del 189 a.C. (*ICret.* II, III, 5A) son honrados con el privilegio de la proxenia, poco después de la batalla de Magnesia de Sípilo, los hermanos Lucio y Publio Cornelio Escipión hijos de Publio, el pretor Lucio Emilio Regilo hijo de Marco, y otro importante personaje, probablemente Cn. Cornelius f. Cn. Scipio Hispanus o Cn. Cornelius Merenda.

ABREVIATURAS UTILIZADAS

ICret. M. Guarducci 1935, 1939, 1942, 1950. *Inscriptiones Creticae*. I. *Tituli Cretae Mediae praeter Gortynios*. II. *Tituli Cretae Occidentalis*. III. *Tituli Cretae Orientalis*. IV. *Tituli Gortynii* (Roma: La libreria dello Stato).

- IG Inscriptiones Graecae*. Editio maior, Vols. I-XIV (Berlin: Academia litterarum regiae Borussicae, 1873-1927). Editio minor, Vols. I, II/III, IV, IX, X, XII (Berlin: Academia litterarum Borussicae, 1913-). Editio tertia, I.1-2 (Berlin: Academia litterarum Borussicae, 1981). <http://www.bbaw.de/forschung/ig/>
- LGPN A Lexicon of Greek Personal Names*. I: *The Aegean Islands, Cyprus, Cyrenaica*, P. M. Fraser and E. Matthews (eds.). II: *Attica*, M. J. Osborne and S. Byrne (eds.). III.A: *The Peloponnese, Western Greece, Sicily and Magna Graecia*, P. M. Fraser and E. Matthews (eds.). III.B: *Central Greece from the Megarid to Thessaly*, P. M. Fraser and E. Matthews (eds.) (Oxford: Oxford University Press, 1987, 1994, 1997, 2000). <http://www.lgpn.ox.ac.uk/>
- OGIS* Dittenberger W., *Orientis Graeci Inscriptiones selectae*, 2 vols. (Leipzig 1903-1905, reimpr. Hildesheim-New York 1970).
- PHI 7 Packard Humanities Institute, *CD-ROM #7: Greek Documentary Texts: (1) Inscriptions, (2) Papyri* (Los Altos, California, 1991-1996).
- SEG Supplementum Epigraphicum Graecum*. Vols. 1-11, ed. J. E. Hondius (Leiden 1923-1954). Vols. 12-25, ed. A. G. Woodhead (Leiden 1965-1971). Vols. 26-41, eds. H. W. Pleket, R. S. Stroud (Amsterdam 1979-1991). Vols. 42-44, eds. H. W. Pleket, R. S. Stroud, J. H. M. Strubbe (Amsterdam 1992-1994). Vols. 45-50, eds. H. W. Pleket, R. S. Stroud, A. Chaniotis, J. H. M. Strubbe (Amsterdam 1995-2000).
- Segre, *Inscr. Cos* Segre M., *Iscrizioni di Cos* (Roma 1993).

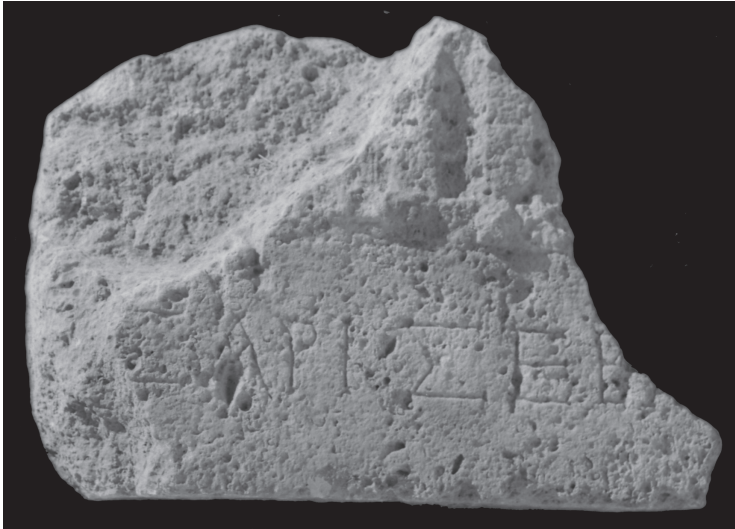


FIGURA 1: Inscripción de Apta.